

# SMARTLIFE



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

MINICOMPONENTE  
SL-HF100

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el manual de usuario y consérvelo para futuras referencias.  
Antes de enchufarlo, examine si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra para garantizar su seguridad.

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar electrodomésticos, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes:

1. No abra el gabinete de esta unidad. No contiene piezas reparables por el usuario. El mantenimiento solo debe realizarlo personal calificado.
2. Apague el artefacto cuando no lo use. Apague el artefacto y desconéctelo de la fuente de alimentación de CA cuando no se use durante mucho tiempo.
3. No instale el artefacto en un lugar expuesto a fuentes de calor o luz solar directa.
4. No instale el artefacto en un lugar expuesto a la humedad o la lluvia.
5. El artefacto no debe estar expuesto a goteos o salpicaduras, o a objetos llenos de líquidos, como floreros colocados arriba.
6. Instale el artefacto sobre una superficie horizontal, plana y firme con buena ventilación. No bloquee los orificios de ventilación, ya que esto causará un mal funcionamiento debido a sobrecalentamiento.
7. Use un paño suave y limpio para limpiar el exterior de la unidad. No limpie con productos químicos o detergente.
8. Este manual es solo una guía para el funcionamiento a cargo del usuario, no un criterio de configuración. Solo use accesorios especificados por el fabricante.
9. Cuando el enchufe de alimentación se use como dispositivo de desconexión, debe permanecer fácilmente operable.

**ADVERTENCIA:** Las baterías no deben exponerse a calor excesivo como el producido por el sol, el fuego o similares.

**PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala por una igual o de tipo equivalente.



El **relámpago** es para alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso dentro del gabinete del producto, y tocar los componentes internos puede generar el riesgo de una descarga eléctrica a las personas.



El **signo de exclamación** es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento importantes.



Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cubierta. Remita el mantenimiento a personal calificado.



Esta marca indica que este artefacto pertenece a un producto láser clase 1. El rayo láser puede producir daño por radiación al cuerpo humano si se produce contacto directo.

## CARACTERÍSTICAS

- Compatible con CD, MP3, CD-R, CD-RW.
- Con puerto USB.
- Control remoto con todas las funciones.
- Sintonizador de FM.
- Nota: El reproductor no es compatible con todos los discos.
- Algunos de los discos tal vez no puedan leerse debido a suciedad del disco, mala calidad del disco.

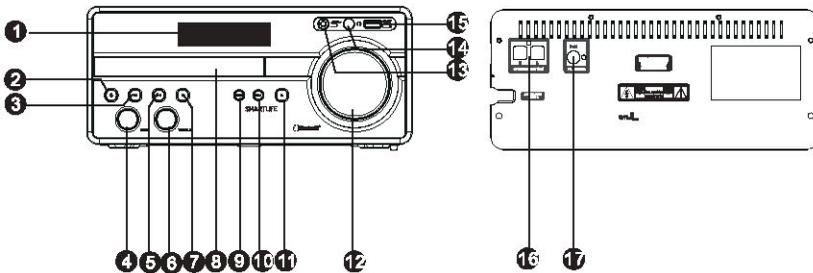
## CONTENIDO DEL PAQUETE

- Manual del usuario
- Control remoto
- Antena FM

## PANELES

### PANEL DELANTERO

### PANEL TRASERO



- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. PANTALLA           | 16. SALIDA DEL PARLANTE   |
| 2. EN ESPERA          | 17. CONECTOR DE ANTENA FM |
| 3. SELECTOR DE FUENTE |                           |
| 4. BAJOS              |                           |
| 5. REPRODUCIR/ PAUSAR |                           |
| 6. AGUDOS             |                           |
| 7. DETENER            |                           |
| 8. BANDEJA DE DISCO   |                           |
| 9. ANTERIOR           |                           |
| 10. SIGUIENTE         |                           |
| 11. ABRIR/CERRAR      |                           |
| 12. AJUSTE DE VOLUMEN |                           |
| 13. ENTRADA DE LÍNEA  |                           |
| 14. AURICULAR         |                           |
| 15. PUERTO USB        |                           |

## CONEXIONES

### CONEXIÓN DEL SISTEMA DE AUDIO

#### Salida del parlante

Conecte los parlantes a los terminales de la salida del parlante con los cables incluidos.

#### Entrada de línea

Este artefacto tiene un grupo extra de terminales de entrada de audio. Puede conectar señales analógicas de audio estéreo desde otros dispositivos como un reproductor de VCD, CD, VCR, MP3.

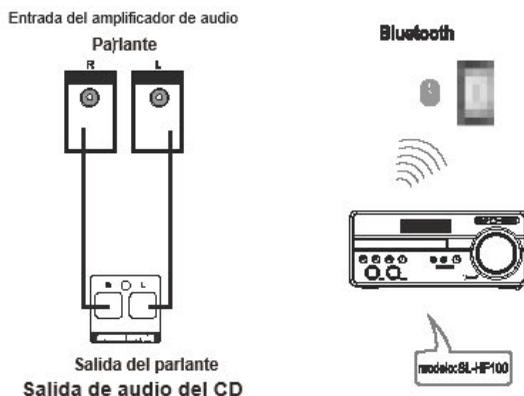
Use el cable de audio para conectar los terminales de salida de audio estéreo de un reproductor de VCD, CD o VCR al terminal de entrada (LINE IN) de esta unidad. Su fuente de señal correspondiente es LINE IN (Entrada de línea) que se encuentra disponible al presionar [SOURCE] (Fuente) en el control remoto.

#### Conexión bluetooth

El modelo bluetooth del reproductor es SL-HF100. Presione el botón [SOURCE] (Fuente) para cambiar a la fuente de señal correspondiente. Use su smartphone para buscar la señal de bluetooth del reproductor. Ingrese la contraseña 0000 si es necesario. En este momento, se verá la palabra "BT" parpadeando en la pantalla y el reproductor realizará la sincronización para reproducir canciones de su smartphone. La palabra "BT" quedará encendida en la pantalla luego de una conexión exitosa. Desactive el bluetooth en el smartphone para interrumpir la conexión de bluetooth.

El bluetooth queda conectado a su smartphone desde la primera vez. Desactive el bluetooth en su smartphone y luego vuelva a activarlo: el reproductor recordará su smartphone y lo conectará automáticamente. Presione [PLAY/PAUSE] (Reproducir/Pausar) para reanudar la reproducción.

NOTA: En el modo bluetooth, los botones [PLAY/PAUSE] (Reproducir/Pausar), [MUTE] (Silencio), [NEXT] (Siguiente) y [PREVIOUS] (Anterior) también están activos.



## CONTROL REMOTO

### Funcionamiento del control remoto

Coloque la batería en el control remoto. Apunte el control remoto hacia el sensor en el panel delantero. El control remoto funciona dentro de una distancia de unos 8 metros del sensor y un ángulo de unos 30 grados a la izquierda y la derecha.

### Instalación de la batería

1. Retire la cubierta del compartimento de la batería en el reverso del control remoto.
2. Coloque una batería AAA 1.5 V en el compartimento de la batería. Asegúrese de colocarla con las polaridades correctas coincidiendo con los símbolos +, - como se indica en el compartimento de la batería.
3. Vuelva a colocar la cubierta

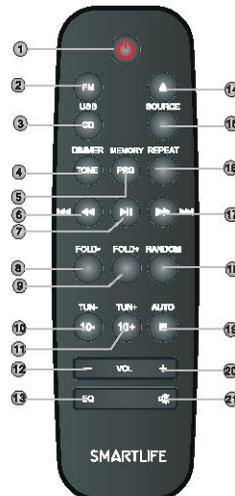


### NOTA:

- Retire la batería cuando no vaya a usar el control remoto durante mucho tiempo.
- Las baterías débiles pueden gotear y dañar gravemente el control remoto.
- La batería no debe exponerse a una fuente de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar.
- Respete el medioambiente. Elimine las baterías según las normas de su gobierno.

### Partes del control remoto

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. EN ESPERA           | 16. REPETIR                 |
| 2. FM                  | 17. ADELANTAR/<br>SIGUIENTE |
| 3. CD/USB              | 18. ALEATORIO               |
| 4. TONO/DIMMER         | 19. AUTO                    |
| 5. PROGRAMA/ MEMORIA   | 20. +VOLUMEN                |
| 6. REBOBINAR/ ANTERIOR | 21. SILENCIO                |
| 7. REPRODUCIR/ PAUSAR  |                             |
| 8. CARPETA -           |                             |
| 9. CARPETA +           |                             |
| 10. 10-/SINTONIZADOR-  |                             |
| 11. 10+/SINTONIZADOR+  |                             |
| 12. -VOLUMEN           |                             |
| 13. EQ                 |                             |
| 14. ABRIR/CERRAR       |                             |
| 15. FUENTE             |                             |



## REPRODUCCIÓN

### Funcionamiento del CD

STANDBY



Presione para encender el artefacto. Vuelva a presionar para poner el artefacto en modo de espera.

OPEN/ CLOSE



Presione para abrir o cerrar la bandeja de disco.



Presione para ingresar al modo USB.



Presione para ingresar al modo CD.



Presione para ingresar al modo de sintonizador de FM.

SOURCE



Presione varias veces para cambiar entre los modos CD, LINE IN (Entrada de línea), BLUETOOTH, USB y FM.



Presione para detener la reproducción.



Presione para pausar temporalmente la reproducción. Presione para reanudar la reproducción. Mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para desconectar el bluetooth.



Presione para saltar a la siguiente pista.



Mantenga pulsado para adelantar la reproducción.



Presione para regresar a la pista anterior.



Mantenga pulsado para rebobinar la reproducción.

VOL+



Presione [VOLUME+] para subir el volumen.

VOL-



Presione [VOLUME-] para bajar el volumen.

MEMORY



Quando está detenido, coloque un CD y presione [PROGRAM] para acceder al modo de programa. Presione las flechas [◀|▶] para seleccionar las pistas deseadas y una vez [PROGRAM] para confirmar su selección. Presione [▶] para iniciar la reproducción programada.

MUTE



Presione para desactivar temporalmente el sonido. Presione otra vez para volver a activar.

RANDOM



Presione para pasar al modo aleatorio.

REPEAT



Presione varias veces para cambiar los modos de repetición.



Presione este botón para adelantar diez pistas.



Presione este botón para retroceder diez pistas.

FOLD +



Presione para saltar a la siguiente carpeta.

FOLD -



Presione para regresar a la carpeta anterior.

DIMMER



Pulse para seleccionar el bajo o el tono alto, y luego utilice [volumen + / -] para ajustar el valor del bajo o el tono alto.

Mantenga pulsado para ajustar el brillo de la pantalla.

EQ



Presione para cambiar los modos de ecualización.

### Funcionamiento del sintonizador de FM

Los siguientes botones se usan en el modo de sintonizador. Presione [FM] varias veces para seleccionar el modo de sintonizador de FM.

TUN+/-



TUN+: presione para aumentar la frecuencia;

TUN-: presione para disminuir la frecuencia.

Mantenga pulsado [TUN+ /-] para aumentar/disminuir la frecuencia continuamente.

MEMORY



• Luego de haber sintonizado una nueva frecuencia, pulse el botón MEMORIA [MEMORY], luego seleccione la emisora deseada mediante las flechas [◀◀]/[▶▶], pulse el botón MEMORIA [MEMORY] nuevamente para confirmar la emisora y guardarla como una emisora presintonizada.

AUTO



Mantenga pulsado para realizar una búsqueda automática de canales de emisión de radio; presione otra vez para detener la búsqueda automática.



Presione para saltar a la siguiente estación programada.



Presione para saltar a la anterior estación programada.

NOTA: En el modo de sintonizador, los botones [VOLUME+/-] y [MUTE] también están activos. Para obtener información, consulte la introducción de Funcionamiento del CD en este capítulo.

## PROBLEMAS FRECUENTES Y SOLUCIONES

Problema	Causa	Solución
Falta de energía	El cable de alimentación de CA no está conectado al suministro eléctrico o no está enchufado a un suministro eléctrico con firmeza.	Verifique que el cable de alimentación de CA esté enchufado con firmeza.
Sonido No produce sonido o el sonido está distorsionado.	Los cables de audio no están conectados con firmeza. El volumen está puesto en el nivel mínimo. El sonido está desactivado.	Conecte los cables de audio con firmeza. Suba el volumen. Presione [MUTE] (Silencio) en el control remoto para activar el sonido. Presione [PLAY/PAUSE] (Reproducir/Pausar).
El disco no se reproduce	El disco está mal colocado en la bandeja de disco. El artefacto no es compatible con el disco. El disco está sucio.	Verifique que el disco esté colocado en la bandeja de disco con la etiqueta hacia arriba. Limpie el disco.
El reproductor se avería cuando se inserta un dispositivo USB.	El dispositivo USB conectado probablemente no es un dispositivo certificado.	El reproductor no puede reproducir dispositivos USB no certificados. En caso de que el reproductor se averíe, apáguelo, desenchufe el toma corriente de CA y desconecte el dispositivo USB del reproductor. Luego, vuelva a conectar el reproductor. El reproductor recuperará su estado normal
Los botones del artefacto no funcionan.	El artefacto tiene interferencia de electricidad estática, etc.	Apague y desenchufe el artefacto. Luego, vuelva a enchufarlo al suministro eléctrico y enciéndalo.
El control remoto no funciona.	El control remoto no tiene una batería. La batería no tiene carga. El control remoto no apunta hacia el sensor. El control remoto está fuera de su área de funcionamiento. El artefacto está apagado.	Coloque una batería AAA /1.5 V en él. Reemplace la batería con una nueva. Asegúrese de que el control remoto apunte hacia el sensor. Asegúrese de que el control remoto esté dentro del área de funcionamiento. Apague el artefacto y desconéctelo del toma corriente CA. Luego, vuelva a encenderlo.



## MEDIOAMBIENTE

No deseche el artefacto con los residuos domésticos normales. Líveelo a un punto de recolección oficial para su reciclaje. Al hacerlo, contribuye con el cuidado del medioambiente.

## SERVICIO TÉCNICO

ARGENTINA: por información o consultas, contáctese con el Centro de Servicio Autorizado al 0800-122-SMLF (7653) o por email: [soporte@smartlife.com.ar](mailto:soporte@smartlife.com.ar)  
 URUGUAY: Joaquín Requena 1374 Tel.: 2401-1976. Para más información de servicios técnicos en el interior del país visite [www.smartlife.com.uy](http://www.smartlife.com.uy)

## ESPECIFICACIONES Y CARÁCTERÍSTICAS

Visuar S.A.: Origen China. 100-240 V~; 50/60Hz; CL II; 40W

Visuar Uruguay S.A.: Origen China. 100-240 V~; 50/60Hz; CL II; 40W

Alimentación		AC - 100-240 V,50/60 Hz
Consumo		40 W
Ambiente de funcionamiento	Temperatura	-10 a +35°C
	Humedad relativa	5 % a 90 %
Salida del disco	Relación S/N	> 65 dB(1 kHz)
	Rango dinámico	≥ 65 dB( 1 kHz)
	THD+RUIDO	≤ -60 dB (1 kHz)
	WOW FLUTTER	Por debajo del límite de medición del artefacto
Sintonizador	Rango de la banda FM	87.5 MHz a 108 MHz
Salida de potencia (máx.)		50 W x2
Respuesta frecuencial		±3 dB (60 Hz a 20 kHz)

# SMARTLIFE



## CERTIFICADO DE GARANTIA VISUAR S.A. / VISUAR URUGUAY S.A.

<b>Modelo:</b>	<b>Fecha de Venta:</b>
<b>Nº de Serie:</b>	
<b>COMPRADOR</b>	<b>VENDEDOR</b>
<b>Nombre:</b>	<b>Factura Nº:</b>
<b>Dirección:</b>	<b>Sello y Firma del Comercio:</b>

## CONDICIONES GENERALES

**Estimado cliente, en primer lugar reciba Ud. nuestro saludo y agradecimiento por haber elegido un producto SMARTLIFE. Le rogamos remitirse al Manual de Instrucciones adjunto para cuestiones relativas a las especificaciones técnicas de uso, instalación y mantenimiento del producto.**

**VISUAR S.A. garantiza al comprador de cada producto, la reparación del mismo y/o la reposición de las piezas que resultaren con defecto de fabricación durante el período de garantía, según las CONDICIONES GENERALES que figuran a continuación:**

I- El período de garantía es 12 (doce) meses corridos siendo estos computados en todos los casos a partir de la fecha de compra que surja de la factura original correspondiente a la venta del producto por parte de un distribuidor autorizado por Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A.

II- La presente garantía no implica la reposición y/o reparación de los elementos o partes deteriorados por el uso normal del equipo (accesorios, piezas desgastables, pilas, baterías, cintas, lámparas, cabezas de audio/video, etc.). Esta garantía cubre mano de obra y repuestos.

III- El uso de este producto deberá hacerse siguiendo y respetando las especificaciones técnicas, instalación y consejos que se formulan en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES, MANUAL DE INSTALACION y/o GUIA DEL USUARIO", que se entregan junto con el producto.

IV- Esta garantía no cubre desperfectos por incorrecta instalación, conexión, ni impericia en el manejo del producto, ello está indicado en el "MANUAL DE INSTRUCCIONES, MANUAL DE INSTALACION y/o GUIA DEL USUARIO", que se entregan junto con el producto.

VI- El servicio de esta garantía deberá ser solicitado exclusivamente a un SERVICIO TECNICO AUTORIZADO por Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A.

Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A. se compromete a realizar sus mejores esfuerzos para que las reparaciones que deban efectuarse bajo la presente garantía queden concluidas dentro del plazo que no excederá de los 90 días corridos, contados a partir de la entrega del producto a tales efectos, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

VII- Esta garantía perderá y/o carecerá de validez en los siguientes casos:

1. Daños producidos por el transporte después de la compra.
2. Roturas, daños o desperfectos que no sean de fabricación.
3. Daños ocasionados por el mal manejo o uso abusivo del producto.
4. Derrame de sustancias sobre el producto.
5. Daños ocasionados por su utilización con corriente eléctrica que no corresponda o por fluctuación del voltaje provisto por las compañías de electricidad.

6. Daños producidos por incorrecta instalación o conexiones externas.
  7. Cualquier deterioro producido por siniestros, metaeros o accidentes diversos (rayos, incendios, inundaciones, descargas por líneas de tensión, etc.).
  8. Presencia de arena, líquido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del producto.
  9. Si el producto fue reparado por personal no autorizado por Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A. o ha sido modificado parcial o totalmente, o se le hubieran agregado elementos extraños al mismo.
  10. Defectos estéticos o cosméticos.
  11. Defectos que fuesen ostensibles o manifiestos al momento de la adquisición.
  12. Si el número de serie no coincidiera con el impreso en esta garantía o se observa su alteración.
- Esta enumeración no es de carácter taxativo, quedando excluidos de la presente garantía todos aquellos supuestos en los que en términos generales el funcionamiento anormal del producto se deba a causas que no sean directa y exclusivamente atribuible a Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A.
- VIII- Esta garantía conjuntamente con la boleta de compra debe permanecer en poder del usuario para ser presentada ante nuestro SERVICIO TECNICO AUTORIZADO, solamente si el producto requiere atención técnica dentro del período de garantía.
- IX- Este certificado de garantía es válido únicamente en el Territorio de la Republica Argentina o en la República Oriental del Uruguay, según corresponda.
- X- Todo conflicto vinculado a la aplicación del presente certificado de garantía se dilucidará en la jurisdicción de los tribunales de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, o en tribunales de la ciudad de Montevideo, según corresponda.
- XI- En todo momento, Visuar S.A. o Visuar Uruguay S.A. podrá optar por sustituir el producto objeto de esta garantía por otro de similares o superiores características técnicas, de acuerdo con las disponibilidades de productos al momento de la sustitución, sin que deba responder por daños y perjuicios especiales, consecuentes o incidentales, resultado de la venta, compra o uso de este producto, sin importar el motivo. Se excluye de esta garantía todo tipo de responsabilidad por daños y perjuicios especiales, consecuentes o incidentales (incluidos, pero sin limitarse a ellos, el lucro cesante, costes por tiempo de indisponibilidad de uso del equipo, coste de reclamaciones de sus clientes por tales daños resultantes de la compra, uso o falla del producto), sin importar la causa del incumplimiento de cualquier garantía escrita implícita.

## SERVICIO TECNICO AUTORIZADO

**Argentina:** Tel: 0800-122-SMLF (7653)

e-mail: soporte@smartlife.com.ar

**HORARIO DE ATENCION:** DE LUNES A VIERNES DE 8 A 16 HS.

**Uruguay:** Joaquín Requena 1374 Tel.: 2401-1976. Para mas información de servicios técnicos en el interior del país visite [www.smartlife.com.uy](http://www.smartlife.com.uy)

## IMPORTANTE

PARA QUE ESTA GARANTÍA TENGA VALIDEZ DEBERÁ TENER LOS DATOS COMPLETOS QUE FIGURAN EN LA MISMA, Y ADEMÁS DEBE ESTAR ACOMPAÑADA POR LA FACTURA DE COMPRA ORIGINAL DEBIDAMENTE CONFECCIONADA POR LA CASA VENDEDORA.



**Visuar S.A.**

B. Quinquela Martín 1924 -C1296ADN  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina.  
Tel: (011) 4109.3000 - [www.visuar.com.ar](http://www.visuar.com.ar)

**Visuar Uruguay S.A.**

Ruta 101 Km. 28.600  
Canelones - Uruguay  
Tel.: +598.2288 2288 - [www.visuar.com.uy](http://www.visuar.com.uy)

# SMARTLIFE

En **Argentina**: Importado, distribuido y garantizado por  
Visuar S.A. Quinquela Martín 1924, C1296ADN, C.A.B.A.,  
Argentina. C.U.I.T.: 30-65553446-2. [www.visuar.com.ar](http://www.visuar.com.ar)

En **Uruguay**: Importado, distribuido y garantizado por  
Visuar Uruguay S.A. Ruta 101 Km. 28.600, Canelones,  
Uruguay. RUT N° 216175440017. [www.visuar.com.uy](http://www.visuar.com.uy)

